

Comunicazion plurimediala y multimediatica

Impresions y comunicac stampa dal "Di dila Cultura Ladina"

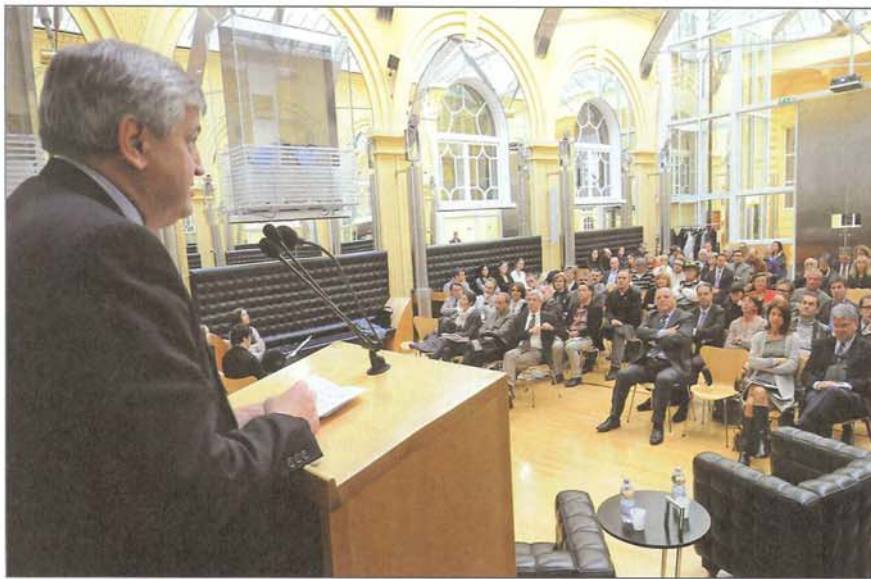
va inant da la pruma plata

comunicazion plu efetiva y efizienta tla mendranza pié via naota da chesta realté y sia situazion tles vals ladines. Les vals ladines n'è nia ciamò tant inant da pòdei di da tegnì vare con la gran comunicazion dl mond, sce an tol en considerazion che "comunicazion tla mendranza" é lieda a "comunicazion tl lingaz dla mendranza". I rumanc, tla Svizera, cun sie servisc de Radio y Televizion Rumancia (RTR) a trasmiscions de radio tl lingaz de mendranza 24 ores sòn 24, i ladins dles Dolomites à 352 ores de trasmiscions al ann (mesamenter na ora al di); i rumanc à "Telesguard" dal lunesc al vendres per 10 menuc, "Cuntrasts" n iade a l'edema per 30 menuc y "Minisguard" sabeda y domenica per 10 menuc, gran pert di ladins (nia chi de Fodom, Col y Anpezo) à chi 4,5 menuc de TRAIL al di y la programazion n pue plu longia dla juebia sera do les 20.30 per n total de 39 ores al ann. I rumanc dla Svizera à n quotidian dut sie, "La Quotidiana", i ladins dles Dolomites à l'edemal "La Usc di Ladins". Per pascent la seit di ladins do notizies y savei te sie lingaz dla oma buta la quantité y cualité di servisc me n pert, dantaldut la televizion che vegn cialada trupea fora per les clesas porta massa puecia informazion per ladin, la jent s'ausa de gni informada te trueops d'autr lingaz y ches indeblesc i vocabolar ladin, y l prestisc y l'atualité dl lingaz de mendranza.

"L Di dila Cultura deura vijions"

L Ofize stampa dla Provinzia de Bulsan à mené fora ches comunicat sun la pruma pert dl convegn de Bulsan, che à vedù do i saluc da pert de organizazion y dla politica auta de Südtirol i doi intervenc de Mariano Tschuor, diretour de RTR, y de Ennio Chiodi, vizediretore de RAI 3.

«L Di dila Cultura Ladina a Bulsan à dauri vijions sun n svilut di media ladins, vedan n gran potenzial tla colaborazion. L president dla Jonta provinciala Luis Durnwalder y l assessour Florian Mussner à sottrissé l gran valor di media per les mendranzes y per la rujenada instessa. L publich de bela cumpeda à respognù con trupea interes a la scumenciadiva dl Ofize provincial per la Cultura Ladina. La comunicazion mediatica é con les poscibilités digitales nueves ruveda te na fasa de mudazion, perchel é ches l dret moment per se dé ju con l svilut di massmedia de mendranza. «Al va debuegn de renovament y de se passené ai temps», à sottrissé Luis Durnwalder. Che i media à na importanzen de basa per les mendranzes à l president ence sottrissé fajan referiment a la pesc tl'Europa, continent de mendranzes: «les mendranzes messa instesses comuniche y rujené di per di de si problems y



Al Di dila Cultura Ladina: l salut dl assessour provincial ladina Florian Mussner al salf dl Palais Widmann cotant plen de jent. (foto: ofize stampa provincial/Pertl)

sia identité, d'autri ne l fajarà nia per eles». De pruma persona à podù rujené l assessour ladin: «I media de mendranza i dà forza a la identité, y sosten l svilut y é tl medem temp ence n porta dl vers de dut l mond». L davegn di media veid l assessour tla inovazion, tl gni fora de vedli modiei y de mete de ji, en colaborazion con d'autres mendranzes, na rei che dà sosten y juda a mantegnì les identités.

N model per l svilut di media de mendranza veid Mariano Tschuor, diretour dla Radio y Televizion Rumancia tl projet "Content Rumanc". De dut l laur di media é me l 20% specifich per la singola redazion de n radio, zaita o televizion. Duta l'autra pert podessa gni curesa da na soula redazion zentrala. «Con i temps che se muda val de pensé dantfora, scenò se tol ite la storia» à dit Tschuor. Do ches prinzip vuèlen ence mete de ji l projet "Las-Alps-infoteca". La mira é na rei mediata per dutes les Elpes, sun chela che les redazions po se baraté fora les notizies. Les rujenades dessa ester n veicul. Sun ches projet végnel metù de ji ai 12 y 13 de november n convegn a Curia.

Per desdropé l problem dla puecia lersch de trasmiscion per la RAI Ladina à l vizediretore de RAI 3 Ennio Chiodi fat la proposta de se nuzé dl sistem nuef dla trasmiscion digitala. Truepes ores al di végnel mostré sun l canal RAI 3 y RAI 3 bis (per la region) l medem program. «La mendranza ladina y todescia podessa se nuzé deplù de ches canal 'bis' per les trasmiscions» à declaré Chiodi. (as)>

Mesa torona dret costrutiva

L Di dila Cultura é gnu abeli da la mujiga con sons de chitares classiches y oujes dret naturales y beles dl grup de Dispruch "Rosa Mystica", che cianta per ladin. Do i referat na pruma pert é la juda inant con la mesa torona, metuda adum da Florian Mussner (assessour ladin), Carlo Corazzola (diretore dla senta RAI de Bulsan), Ingrid Runggaldier (redadoura dl foliet "Gana") y Iaco Rigo (redazion "La Usc di Ladins"), mesa menada dal journalist Diego Clara d'Al Plan de Mareo.

Gran peis à abù te chesta

discucion la RAI Ladina y sia puecia perch de trasmiscions ladines. Chereda é gnuda la politica provinciala y regionala a respogne con plu contribuc per auzé le numer y la cualité dles trasmiscions dla RAI Ladina. Corazzola à raté che sce "Südtirol Heute" peia do dal Govern de Südtirol chel milion de euro al ann per se mete en ona, spo podessa ence i ladins giaté deplù, me l temp de trasmete les produzions podessa gni conzedù senza problems da pert dla RAI. La situazion y l status dla RAI Ladina messesa ence gni mudés y miorés con l'istituzion de na redazion autonoma ladina, despartida da la redazion italiana. De ches debuegn ova rujené ence Durnwalder te sie salut da doman. Speté ciamò plu giut che Roma jude senza che Bulsan cofinanzieie n potenziament dla RAI Ladina podessa ester fatal en cont de "mendranza", per la cualité di programs ladins y ence per n dejinteres probabl da pert dl publich.

Colaborazion traversala

Interessantes é les propostes



La mesa torona con Iaco Rigo, Ingrid Runggaldier, Diego Clara, Carlo Corazzola y Florian Mussner. (foto: ofize stampa provincial/Pertl)

che vegn da la Svizera ca de cherié plu colaborazion anter duc i media de na "mendranza entica", y nia demé anter chi che laora per l medem medium. Te "La Quotidiana" pòssen lieje bele sen deplù colones de noeles realiseses da la redazion de RTR. L RTR n'è al didancuei nia plu me radio y televizion, ma ence "medium internet". L RTR é na azienda de de gran dimenjons, ala à 100 posé de laour y 7 milions y 400.000 euro de spises per paiaemenc al personal.

L Ofize stampa dla Provinzia é gnuda fora con ches comunicat stampa do la discucion:

«Pro la mesa de discucion dl Di dila Cultura Ladina é gnu anunzié deplu ponc per svilupé i media de rujenada ladina. L à rujenà l assessour Florian Mussner, l diretore dla RAI de Bulsan Carlo Corazzola, la redadoura de "Gana" Ingrid Runggaldier y l diretore de "La Usc di Ladins" Iaco Rigo, con la muderazion de Diego Clara.

Argoment che à giapé na bela lersch é sté l ampliament dla RAI Ladina per plu ores de trasmiscion y plu autonomia. «I lauron politicamenter per n finanziament dla RAI de Bulsan, ma i trueps agn che al vegn lauré de ches vers desmostra tant rie che al é» à dit l assessour Mussner. Per l impegn di amistradours provinciali y dles persones de referiment mancel ciamò n pue l sosten dal lajù su, da la basa. Empede 40 ores de programazion ladina al ann végnel mostré 50 ores, y ches ajache al é la bona volontà di responsabl dla RAI y l finanziament estern. La RAI instessa é stentada a ingrandi la RAI ladina, ajache al ti mancia les poscibeltés finanziaries.

A la domanda do plu notizies da dut l mond tla rujenada ladina é gnu fora la dificolte strutturala per via di puec colaboradours a temp plen. Ti cialan al davegn é spo da plu perts gnù sottrissé l bujeun de pitè contenud dedichés a joegn y mutons, l publich dl davagn.

En cont de colaborazion anter mendranzes é ence gnù dit che n projet INTEREG anter ladins y Grijons fova bele gnù invié via per les zaites, ma spo ne fovel nia plu gnù porté a realizazion. La rezeta per n svilut di media, pérel de ester aldò dla discucion, la colaborazion. Da pert provinciala é gnù fat n vare pitan l servisc de ofize stampa ence tla rujenada ladina. «L'identité ladina vegn curesa tres les relazions anter les persones, ensi déssel ence gni abiné na colaborazion anter redazions» à dit Florian Mussner. Carlo Corazzola, diretore dla RAI de Bulsan, se stenta de se imaginé che l aparat dla RAI nazionala conzed ches streda. Per la revista Gana, ensi Ingrid Runggaldier, é l obietif plu che auter de resté na plataforma, tratant che Iaco Rigo, diretore de La Usc à declaré de ester content de pòdei baraté articui con i jermagn dla zaita "La Quotidiana" ti Grijons. (as)>